

ARCHIVO



REPUBLICA DE CHILE
PRESIDENCIA
REGISTRO Y ARCHIVO

NR. 92130651

A: 29 DIC 92

P.A.A. R.C.A.
C.B.E. M.L.P.
M.T.O. E.D.E.C.

ادت بزرگ بانوی نمونه اسلام، حضرت فاطمه زهرا

خارجہ کشورمان بہ دبیرکل سازمان کنفرانس اسلامی

اقدام جدی سازمان

گیری از کشتار

من شد

□ دکتر ولایتی: انتظار و توقع امت اسلام از س...

در جهت دخالت موثر و دفاع از حقوق تضييع س...

بوسنی هرزگوین

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

PALACIO DE LA MONEDA

DE DOCUMENTOS

INFORMATIVO

اطلاع

تکشیما
با ۸ ص

۱۸ آبان ۱۳۷۱ - ۱۳ جمادی الا...

در آرا

BOLETIN

جمهوری اسلامی

دیدار سفیر
فرانسه از
موسسه
اطلاعات

در صفحه ۲

در صناعت دیگر می خوانیم:

شخصیت
فاطمه (س) در
جایگاه دختر، همسر و
مادر ۶ ص

ثقلین! ترجمان هستی
حضرت زهرا (س)

از: حضرت آیت الله جوادی آملی
۷ ص

مناطق طبیعی حفاظت شده
بدون محافظ مانده است!
۵ ص

همزمان با هفته حمایت از مردم بوسنی هرزگوین
**سفارتخانه های ایران در ۱۳ کشور
جهان برای امداد رسانی به مسلمانان
مظلوم بوسنی بسیج شدند**

□ شورای خلیفه گری
ارامنه تهران علاوه بر
جمع آوری هدایای جنسی
هموطنان ارمنی، مبلغ ۲
میلیون ریال وجوه نقدی
ارامنه تهران را به حساب
ویژه کمک به مسلمانان
بوسنیایی واریز کرد.

* بلگراد - خبرگزاری
فرانسه:
روز گذشته نبردهای شدیدی
میان نیروهای صرب از یک سو و
نیروهای کروات و مسلمان از
سوی دیگر در بوسنی هرزگوین
به ویژه در «موستار»، واقع در
هرزگوین و در شمال این
جمهوری یوگسلاوی پیشین
جریان داشت.
به گزارش رادیو بوسنی که
در زاگرب شنیده می شد، در

در گفتگوی «اطلاعات»

**برنامه کامل بازگشت
کمک به پناهنده**

* در صورت بازگشت آرامش به افغانستان

و گراداچاک ۷ نفر کشته و ۱۲ نفر
دیگر زخمی شدند. این شهر در
کنترل مسلمانان است و هدف
گلوله نیروهای صرب قرار گرفته
است.

به گزارش خبرگزاری
کرواسی در «بیهاج» که در
کنترل نیروهای صرب قرار دارد،
در جریان گلوله بارانهای شنبه
شب دو نفر جان خود را از دست
دادند. بقیه در صفحه آخر

190/17

PRESIDENTE SOMETE A APROBACION UN PROGRAMA PRESUPUESTARIO DE 54,1 TRILLONES DE RIALES

TEHERAN, 16 de Diciembre, 1992, (IRNA) - Ayer en la mañana, el Presidente Akbar Hameshi Rafsanjani presentó al **Majlis** (Congreso) el programa presupuestario para el próximo calendario iraní (1372), que comienza en 21 de Marzo de 1993, que asciende a 54.179,7 mil millones de riales.

El Presidente instó a los diputados a estudiar con precisión y gran cordura las cifras del programa, sin ninguna reserva.

En cuanto a las especificaciones del programa presupuestario para el año iraní 1372, Rafsanjani explicó que, de acuerdo a las metas fijadas en el Primer Plan Quinquenal de Desarrollo, la cifra relativa a los empréstitos del sistema bancario ha llegado a cero por primera vez en 25 años.

Añadió que, conforme a la decisión del gobierno de adoptar un tipo de cambio de paridad simple para las divisas extranjeras, el sistema de cuota de divisas no será ya válido y las cifras que se mencionan en el programa presupuestario del año próximo se han calculado en base al tipo de cambio que sea determinado en relación a la oferta y la demanda.

Dijo que se ha procurado que el programa sea más "transparente", señalando que ciertos gastos gubernamentales que antes se financiaban mediante mecanismos ajenos al sistema presupuestario, ahora han sido incluidos dentro del marco del presupuesto general.

Una suma total de 25.425,8 mil millones de riales de los créditos presupuestarios del presupuesto para el próximo año ha sido asignada al presupuesto general del gobierno, un 104% superior al del año pasado, señaló a los diputados. Una suma de 1.712,8 mil millones de riales del presupuesto general provendrá de ingresos especiales (los ingresos especiales comprenden a los que perciben ciertos órganos ejecutivos según autorización especial).

Según Rafsanjani, el presupuesto de las compañías estatales, de las instituciones asociadas al gobierno con fines de lucro y de los bancos se ha calculado en 34.731,9 mil millones, un 93% superior al del año pasado. De esta cifra, 30.360 mil millones de riales se asignan a las compañías estatales, 933,5 mil millones de riales a las instituciones con fines de lucro y 3.438,4 mil millones a los bancos.

Los ingresos para 1372 se han calculado en 23.538,5 mil millones de riales, un 120,6% superior a la cifra prevista para el año 1371, señaló, agregando que, un 23% de la cifra mencionada será por concepto de impuestos, un 67,2% de la venta de petróleo y un 9,8% de otras fuentes varias.

Con la adopción de un sistema cambiario de paridad simple para las divisas extranjeras, se ha definido la participación real de cada rubro de ingresos en los ingresos globales del estado y se han sentado las bases para la planificación a futuro en este aspecto, subrayó el presidente.

El programa presupuestario para el año próximo ha previsto ingresos por concepto de recaudación tributaria de 5.419,7 mil millones de riales, un 50% superior a la cifra aprobada para el año en curso. La proporción entre los ingresos por recaudación tributaria y el Producto Nacional Bruto (PNB) en 1372 será de un 8,2%, dijo.

VELAYATI CATALOGA DE IMPORTANTES LOS VINCULOS CON TURKMENISTAN

TEHERAN, 13 de Diciembre, 1992, (IRNA) - El Ministro de Relaciones Exteriores, Ali Akbar Velayati, ha catalogado como "muy importantes" las relaciones entre Irán y la República de Turkmenistán.

Velayati se dirigía aquí el jueves a los asistentes a la ceremonia de graduación de siete diplomáticos de Turkmenistán que aprobaron el segundo curso de capacitación de tres meses de duración para diplomáticos extranjeros.

Subrayó que dichos cursos le brindarían a los diplomáticos de Turkmenistán una oportunidad para que se familiaricen un poco más con Irán y también serían un medio efectivo para que los países vecinos amistosos se acerquen a Irán.

En referencia a las solicitudes en aumento por parte de los otros estados vecinos para asistir a cursos similares en Irán, el ministro de relaciones exteriores expresó su anhelo de que Teherán pueda responder positivamente, mejorando sus cursos tanto en calidad como en cantidad.

Añadió que algunos otros diplomáticos de Líbano y de la República de Azerbaiyán partirían a Irán en el futuro próximo para asistir a los cursos.

IRAN APRUEBA EL PROTOCOLO DE ARANCELES ADUANEROS PREFERENCIALES DE LA ORGANIZACION DE COOPERACION ECONOMICA (OCE)

TEHERAN, 12 de Diciembre, 1992, (IRNA) - Irán ha acordado en principio con un protocolo para aranceles aduaneros preferenciales entre los miembros de la Organización de Cooperación Económica (OCE) que facilitaría las importaciones y exportaciones entre sus estados miembros.

La decisión se adoptó en la sesión del miércoles de los ministros del gabinete después de que los ministros discutieran el asunto. El protocolo ha sido confirmado por los ministros de relaciones exteriores de los países miembros de la OCE.

En su origen, pertenecían a la OCE Irán, Pakistán y Turquía. Luego se incorporaron seis repúblicas que se independizaron recientemente de la antigua Unión Soviética además de Afganistán, lo que suma un total de 10 miembros.

IRAN REDUCE SU PRODUCCION PETROLERA EN 300 MIL BARRILES DIARIOS

TEHERAN, 16 de Diciembre, 1992, (IRNA) - Irán señaló el lunes que, en cumplimiento con el acuerdo de la OPEP de Noviembre último, ha reducido su producción en 300 mil barriles diarios desde a comienzos de Diciembre.

En una declaración emitida acá, Irán expresó su anhelo de que otros miembros de la Organización de los Países Exportadores de Petróleo tomen medidas similares para reducir su producción.

La declaración señalaba que, considerando los precios actuales del petróleo que indican que la oferta de petróleo crudo es mucho mayor a la demanda en los mercados internacionales, Irán está dispuesto a reducir aún más su producción siempre y cuando los otros miembros también lo hagan.

Irán expresó su deseo de que el presidente de la OPEP haga todo lo que esté a su alcance para convencer a los miembros de la OPEP que establezcan los mercados del petróleo.

IRAN OCUPA EL PRIMER LUGAR EN LA FERIA COMERCIAL EXPO-SHARJAH

SHARJAH, 15 de Diciembre, 1992, (IRNA) - Irán ocupó el primer lugar entre los 24 países asistentes a la décimosexta Exposición Comercial Internacional Expo-Sharjah, celebrada entre el 30 de Noviembre y el 11 de Diciembre.

Más de 23 unidades de producción del sector estatal y privado de Irán ofrecieron más de 1.500 tipos de bienes de exportación y de consumo nacional por un valor de US\$1,5 millones en 31 pabellones.

Según funcionarios de la República Islámica, los productos iraníes compitieron con 250 compañías productoras de 22 países, recibiendo el mayor volumen de ventas y una acogida sin precedentes.

Más de 100 mil personas visitaron la feria y el pabellón iraní les brindó una cálida acogida.

Los pabellones de Turquía y Túnez se clasificaron en el segundo y tercer lugar, respectivamente, considerando la afluencia de público.

Austria, Egipto, Rusia, Grecia, Chipre, los Emiratos Arabes Unidos, Siria, Sudáfrica, Líbano, Pakistán, Túnez, Algeria, India, Uzbekistán, Armenia, Bulgaria y Jordania son otros de los países presentes en la muestra.

MINISTRO INAUGURA LA CUARTA FASE DE LA FABRICA DE ALUMINIO DE ARAK

ARAK, Provincia Central, 14 de Diciembre, 1992, (IRNA) - El sábado se puso acá en marcha la cuarta fase de la Fábrica de Aluminio de Arak, lo que aumenta la capacidad de producción de aluminio en 22 mil toneladas anualmente.

El Ministro de Minería y Metales, Mohammad Hussein Mahluji, quien inauguró el proyecto, dijo que Irán se incorporó al mercado mundial del aluminio hace dos años y que esperaba que el país exportara 10 mil toneladas de aluminio a fines del calendario iraní en curso (20 de Marzo, 1993).

El ministro señaló que la producción de cada tonelada de aluminio costaría US\$800, en tanto que el metal se vendería a US\$1.100 la tonelada, lo que muestra un valor agregado satisfactorio.

Sin embargo, agregó que, Irán no deseaba exportar minerales en bruto sino que prefería exportarlos como productos manufacturados.